

ОСОБЕННОСТИ РЕПРЕЗЕНТАЦИИ БЕЛОРУССКОГО ИСКУССТВА В ОТЕЧЕСТВЕННЫХ ЭЛЕКТРОННЫХ СМИ

Средства массовой информации (СМИ) являются мощным средством формирования общественного мнения, эффективным инструментом декларации культурных ценностей в независимости от политических взглядов и от этнической принадлежности к определенной субнациональной общности. СМИ выступают активным фактором формирования культуры. Приобщение к ее лучшим мировым и национальным образцам является важным средством воздействия на политическое сознание гражданина страны.

Средства массовой информации имеют огромный потенциал в плане интеграции и хранения мировых культурных ценностей. Они способствуют сохранению, освоению и актуализации культурного наследия. Культура – своеобразный комплекс, закрепляющих коллективный и исторический опыт форм, сочетающих в себе возможности его накопления, хранения и передачи. По мнению В.Ю. Борева, СМИ осуществляют трансляцию культурно-исторического фонда следующим образом:

1. способами материального воплощения культурной информации (звуковой, вербальной, визуальной, пластической, аудиовизуальной);
2. культурно-коммуникативными формами приобщения личности к достижениям культуры, сложившимся в процессе общественно-исторического развития (обычай, обряд, мода и т.д.);
3. техническими средствами фиксации и трансляции культурной информации (печатный станок, фотоаппарат, кинокамера и др.) [1, с. 129].

Выделенные направления трансляции культурного наследия находятся в диалектическом взаимодействии между собой и неотделимы друг от друга.

В процессе репрезентации произведений искусства в СМИ происходит процесс трансляции (хранения, передачи, усвоения) культурного наследия и культурной (актуальной) информации в рамках данного социума (творческое производство новых культурных феноменов). Одно из пониманий термина «репрезентация» напрямую связано с пониманием процесса трансляции (ре-трансляции) художественных ценностей. Важным аспектом в данном контексте являются электронные СМИ – средства массовой информации, распространяющиеся в электронной форме: телеканал (телепрограмма), радио (радио-программа), видео (видеопрограмма), сайт.

Электронные СМИ подразделяются на: электронные версии традиционных изданий (фактически каждое печатное СМИ имеет свой сайт в Интернете), аудиовизуальные СМИ, вещающие в Интернете (в данном случае Интернет выступает в качестве дополнительного канала и является партнером традиционного СМИ), информационные агентства и веб-издания, не имеющие традиционных аналогов [2, с. 119].

Аудитория электронных СМИ на сегодняшний день не может сравниться по своей массовости с аудиторией традиционных СМИ, однако преимущества, предоставляемые первыми, делают их более привлекательными для потребителя. В отличие от «традиционных», электронные СМИ обладают абсолютной оперативностью (возможность обновления ин-

формации 24 часа в сутки), высоким коммуникативным фактором (непосредственная вовлеченность потребителя в процесс создания информации), легкостью получения информации. Обратим внимание на последнее свойство. Оно объясняется возможностью получения необходимой информации в независимости от географического местоположения интернаута (пользователя Интернета). В связи с этим является очевидной потребность международного позиционирования страны в информационной сфере непосредственно при помощи СМИ, в особенности, ориентированных на зарубежную аудиторию.

Старейшим печатным информационным изданием, ориентированным на зарубежного читателя является газета «Голас Радзімы» (учреждена в 1955 г.). На протяжении многих лет это периодическое издание является авторитетным источником для белорусской диаспоры за рубежом. Для многих «Голас Радзімы» долгие годы давал возможность поддерживать собственную национальную идентичность, осуществлять коммуникацию с соотечественниками за рубежом. «Закрытость» газеты для отечественного читателя была закончена в 2006 г. С этого времени издание стало выходить не только на белорусском, но и на ряде иностранных (английский, французский и др.) языков. Изменения произошли и в области дизайна. Появился сайт газеты, где можно почитать электронную версию издания в формате PDF. Подобные новации сделали «Голас Радзімы» более привлекательным и доступным для современного читателя. Вместе с тем ориентация газеты оказалась неизменной – освещение преимущественно культурной жизни в республике и белорусской диаспоры за рубежом. При всем явно прослеживается стремление редакции к всеохватности панорамы культурной жизни, освещению ее наиболее ярких событий и явлений.

Сориентироваться в материале сайта газеты «Голас Радзімы» помогают рубрики, в частности, «Культура», где представлены статьи о разных видах искусства (например, «Тэатр», «Кіно і ТБ», «Музыка»).

Газета «Голас Радзімы» не единственное печатное издание, рассчитанное на иностранного читателя. С 2003 г. на английском языке небольшим тиражом (2000 экземпляров) выходит газета «The Minsk Times» (учредитель – «СБ. Беларусь сегодня»). Она распространяется во многих странах мира (около 50), в основном благодаря международным авиалиниям («Белавиа», «Lufthansa», «Austrian Airlines» и другим). Электронная версия издания в формате PDF доступна в Приложении на сайте газеты-учредителя.

В основном газета «The Minsk Times» ориентирована на предоставление информации в области экономики. Примечательно, что среди газетных рубрик: политика, экономика (финансы, инвестиции, рынки), международные новости, спорт есть и культура (2 страницы из 12).

С февраля 2005 г. для иностранного читателя издается ежемесячный журнал «Беларусь. Belagus» (учредители – Государственный комитет Республики Беларусь по печати и Белорусское общество дружбы и культурной связи с зарубежными странами). Электронная версия издания в формате PDF доступна в Приложении на сайте «СБ. Беларусь сегодня». Журнал издается небольшим тиражом (3000 экземпляров) на шести европейских языках (английский, французский, испанский, немецкий, польский, русский, белорусский). Он рассчитан на распространение прежде всего в странах СНГ. В издании значительное место отводится аналитическим статьям о политике государства, международных взаимоотношениях, экономике.

Помимо журнала «Беларусь. Belagus» на иностранного читателя рассчитано приложение газеты «СБ. Беларусь сегодня» под название «Союз. Беларусь – Россия» (учреждено в 1998 г., издается с 1999 г.) и ежеквартальный международный альманах «Horizons. Горизонты» (с 2004 г., издается на английском, русском и белорусском языках). Эти и другие специализированные издания помимо своих прямых задач преследуют решение важнейших внешнеполитических задач государственного значения. Их деятельность направлена на повышение индекса узнаваемости белорусских брендов за пределами республики с целью притока финансовых инвестиций из-за рубежа, поэтому неудивительно, что в них скромное место уделяется освещению культурной жизни и репрезентации белорусского искусства.

Важную роль в представлении национального художественного наследия играет радиовещание. На сегодняшний день наиболее продуктивная деятельность в этом направлении, на наш взгляд, ведется радиостанцией «Беларусь», которая вещает за пределами государства и имеет миллионную слушательскую аудиторию.

Радиостанция «Беларусь» – структурное подразделение Национальной государственной телерадиокомпании, вещающее на белорусском (с 1962 г.), немецком (с 1985 г.), русском, английском (оба с 1998 г.), польском (с 2006 г.), французском, испанском (с 2010 г.), китайском (с 2012 г.) языках. Передачи на иностранных языках (польском, английском, немецком) создаются сотрудниками специальных служб станции, которые учитывают в своей работе социокультурные и этнолингвистические особенности их восприятия носителями языка. Стремление к многоязычию радиоэфира указывает на ожидания по расширению международного информационного присутствия, прежде всего в европейском вещательном пространстве. С этой же целью проводится планомерное увеличение времени вещания на иностранных языках.

За многолетнюю историю вещания (с 2005 г. через Интернет) радиостанция «Беларусь» приобрела постоянную слушательскую аудиторию. Несмотря на весомую долю представленных в эфире информационно-аналитических и общественно-политических программ, сетка вещания радиостанции «Беларусь» заполнена также и передачами про историю, культуру, духовные ценности белорусского народа. Особое внимание уделяется музыкальному вещанию, которое преследует своей целью – популяризацию произведений, составляющих сокровищницу национальной академической и народной музыки.

Однако ни одно печатное СМИ не сравнится с телевидением по своей способности одновременного охвата, степени влияния на аудиторию и возможностям ретрансляции историко-культурного наследия. Аудиовизуальная природа художественной образности телевидения обеспечивает ему лидирующие позиции среди других СМИ.

На сегодняшний день единственным отечественным каналом, вещающим на зарубежную аудиторию и лишенным рыночных функций, является канал «Беларусь-ТВ» (с 1 января 2013 г. – «Беларусь 24»). История телевизионного спутникового канала «Беларусь-ТВ» началась 1 февраля 2005 г. Именно тогда открылась возможность осуществлять вещание на территории стран СНГ и Балтии, а также в ряде других стран Европы, Ближнего Востока Центральной Азии, Африки и Северной Америки [3]. На сегодняшний день зона вещания телеканала фактически не ограничена (программы можно смотреть в прямом эфире на сайте телеканала).

Телевизионный канал «Беларусь 24» входит в структуру Национальной государственной телерадиокомпании Республики Беларусь и осуществляет смешанное вещание на белорусский и русский государственных языках. «Беларусь 24» является первым государственным некоммерческим информационно-аналитическим каналом Республики Беларусь, призванным осуществлять информационную связь этнических белорусов с исторической родиной, сообщая о важнейших событиях в стране и мире. Согласно концепции канала потенциальную аудиторию составляют белорусы, проживающие за пределами исторической Родины (прежде всего это жители тех регионов сопредельных государств, в которых организованы белорусские национально-культурные автономии); граждане других стран, которые связаны родственными и профессиональными узами с Беларусью со времен существования СССР, а также граждане стран (не этнические белорусы), которые одобряют интеграционные усилия Республики Беларусь на постсоветском пространстве и симпатизируют нашей стране в целом [4, с. 38].

Начиная с 2005 г. телеканал «Беларусь 24» провел большую работу по завоеванию своей зрительской аудитории, подтверждением чему является расширение контента за счет создание оригинальной продукции. Сетку вещания канала кроме всего прочего составляют передачи о культуре и искусстве, такие как «АРТиШОК», «Музеи Беларуси», «Шляхта. Брутальная гісторыя» и другие.

Краткий анализ деятельности отечественных электронных СМИ показывает приложение со стороны государства больших усилий по повышению ее эффективности. СМИ демонстрируют направленность на подчеркивание национальных особенностей белорусов, выявление общих черт Беларуси с мировым сообществом, ее открытость в вопросах культуры, спорта, бизнеса, взаимоотношений граждан с представителями иных государств.

В дальнейшем необходимо продолжить совершенствование контента медиа, в частности, за счет привлечения к работе профессионалов-искусствоведов. Кроме этого, необходимо призывать электронные СМИ, в особенности, рассчитанные на зарубежного потребителя, к большему и сбалансированному освещению событий из сферы культуры и искусства. Интернет предоставляет фактически неограниченные возможности к репрезентации в различных формах национального культурного достояния, к привлечению интереса к стране.

Литература:

1. Боров, В.Ю. Средства массовой информации: идеологические и культурно-коммуникативные аспекты/В.Ю. Боров. – М.: Академия наук СССР, Моск. отд-ние Филос. общ., ТВВАУЛ, 1985. – 272 с.
2. Муратова, Н.Ф. Интернет-СМИ как отдельный вид в системе средств массовой информации: лексическое и этимологическое обозначение понятия/Н.Ф. Муратова//Филолог. науки. Вопр. теор. и практ. – 2010. – № 2 (6). – С. 118–120.
3. Средства массовой информации в Беларуси//Belarus.by [Электронный ресурс]. – Режим доступа: www.belarus.by/ru/about-belarus/mass-media-in-belarus. – Дата доступа: 22.11.2014.
4. Маючий, В. Телеканал «Беларусь-ТВ»: цифры и факты/В. Маючий//Нацыянальнае тэлевізійнае учора, сёння, заўтра: матэрыялы Рэсп. навук-практ. канф., прысвечанай 50-годдзю Беларускага тэлебачання (г. Мінск, 17 лют. 2006 г.). – Мінск, 2006. – С. 38–39.